

## COMMONSPIRIT HEALTH 經濟援助政策摘要

CommonSpirit Health 致力於為有醫療保健需求但無保險、保險不足、沒有資格參加政府計畫或其他無力支付費用的人提供經濟援助，以建立更健康的社區。倡導貧困者和弱勢群體的權益是我們的使命和熱情。本摘要描述了可幫助支付 CommonSpirit Health 醫院向滿足某些收入要求的患者提供醫學上必要服務費用的經濟援助。

### 免費照護：

- 如果您無保險或保險不足，同時您的家庭收入不超過聯邦貧困水平指引的 200%，則您可能有資格就合格醫院服務從您的帳戶獲得 100% 的折扣。

### 折扣照護：

- 如果您無保險或保險不足，同時您的家庭年收入介於聯邦貧困水平指引的 201% 到 400%，則您可能有資格將您的醫院服務餘額減至一般帳單金額 (AGB)，此金額是聯邦法律設定的金額，其反映私人醫療保險公司和 Medicare 為醫學上必要之服務而應向醫院支付的金額 (包括共付額和自付額)。

### 資格：

向家庭年收入在上述類別之內並符合以下條件的人提供援助：

- 帳戶餘額總計十 (10) 美元或以上；
- 努力合作而用盡其他所有付款方式；和
- 填妥經濟援助申請表並提供證明收入的輔助性文件。

注意：在某些情況下，患者可能無需正式申請即可獲得經濟援助。細節將在經濟援助政策中載明。

### 就經濟援助向合格患者收取的費用：

如果您符合我們的經濟援助政策所規定的經濟援助資格，則您無需支付多於上述一般費用額度的費用。

您永遠無需預先付款或進行其他付款安排，便可獲得急診服務。

### 準備好進行下一步了嗎？

填妥申請表並提交給資格與加入服務處。

經濟援助政策、經濟援助申請表及摘要可在醫院網站找到，網址為：<https://lisbonhospital.com/>，同時提供英語及西班牙語版本。



若希望透過郵寄或親自領取的方式獲得這些文件的免費副本，或希望獲得申請上的幫助，或希望將這些文件的免費副本翻譯成上述不包含的語言，請聯絡：

**CHI Lisbon Health  
Eligibility and Enrollment Services  
905 Main Street, Lisbon, ND 58054  
Phone: 844-286-5546  
Fax: 469-803-4627  
e-mail: [CHIFA@coniferhealth.com](mailto:CHIFA@coniferhealth.com)**

急診室（如果有）和醫院主要入口附近的住院區域（遵循「住院」或「掛號」的指示標誌）亦提供這些文件。財務顧問隨時可以回答問題、提供經濟援助政策的相關資訊，並在經濟援助申請流程中給予您指導。財務顧問也可以向您提供有關醫院機構的 AGB 百分比及如何計算 AGB 百分比的資訊。我們的員工位於醫院的住院處，您可以由上方列出的電話號碼聯絡我們。